



Zmluva o dodávke plynu

pre odberateľov kategórie maloodber

778 787

Zmluvné strany

Dodávateľ: Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B Adresa kontaktného miesta: Sekcia komerčného trhu a obcí, Predaj – Sever, Závodská cesta 26/2949, 010 22 Žilina		Odberateľ: Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín Soblahovská 65 / 912 50 Trenčín			
Zastúpený (meno,funkcia) JUDr. Daniel Křetinský, predseda predstavenstva Mgr. Alexander Sako, podpredseda predstavenstva		Zastúpený (meno,funkcia) Róbert Buchel poverený vedením			
IČO: 35815256 DIČ: 2020259802 SK NACE: 35230 IČ DPH skupiny: SK7020000372		IČO: 37920413 DIČ: 2021916083 SKNACE: 68320 IČ DPH: SK2021916083 Štátna príslušnosť: Slovensko			
Bankové spojenie: Banka: Všeobecná úverová banka, a.s. Č. účtu: 1033311555/0200 IBAN/BIC SK9002000000001033311555 / SUBASKBX		Bank.spoj.pre došlé platby: Československá obchodná banka, a.s. C. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX Bank.spoj.pre odosl.platby: Československá obchodná banka, a.s. C. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX			
Vybavuje: Ing. Petr Cabrnach – kontaktná osoba telefón: 041/626 2421, 0905/492 954 fax:		Vybavuje: 032 6505111 telefón: fax:			
Odborné miesto: KULTÚRNY DOM 4100038542		Obec: Trenčín			
Telefón:		Ulica: Kubrická			
		PSČ a pošta: 911 01 Trenčín 1			
		Č.orient.: 56			
		Č.súp.: 60			
		Fax:			
Adresa pre poštový styk: (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)					
Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín		Obec: Trenčín			
		Ulica: Soblahovská			
		PSČ a pošta: 912 50 Trenčín			
		Č.orient.: 65			
		Č.súp.: 60			
Telefón:		Fax:.			
		E-mail: email:sluzbytn@sluzbytn.sk			
Spôsob platby: prevodný príkaz – príjem	Predpokladaný ročný odber* v kWh: 23 951	Predpokladaný ročný odber* v m ³ : 2 258	Obdobie opakovanej dodávky: Klasický - mesačný cyklus	Dohodnutý druh tarify: M3	Evidenčné číslo zmluvy:
Poznámky:					
* Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m ³ , záväzná bude hodnota v kWh. ** Nehodlacie sa škrtnúť					

Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, po jednom pre dodávateľa a odberateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú obchodné podmienky. Platnosť obchodných podmienok zaniká účinnosťou nových, resp. zmenených obchodných podmienok dodávateľa, o ktorých dodávateľ upovedomí odberateľa pred ich účinnosťou prostredníctvom internetovej stránky www.spp.sk. Informácie o OP môže odberateľ získať na ktoromkoľvek zákaznickom centre dodávateľa, na zákaznickej linke dodávateľa, prípadne internetovej stránke www.spp.sk. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje súhlas s obchodnými podmienkami a správnosť uvedených údajov. Odberateľ týmto dáva súhlas dodávateľovi na poskytnutie svojich identifikačných údajov pre potreby zabezpečenia služieb spojených s dodávkou plynu. Uzatvorením Zmluvy o dodávke plynu zákazník dáva súhlas / nesúhlas *** spoločnosti SPP, a.s., na zasielanie nevyžiadaných obchodných ponúk pre informáciu o produktoch alebo službách spoločnosti SPP a.s., a to najmä prostredníctvom elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením. Zákazník má právo súhlas pre zasielanie nevyžiadaných obchodných ponúk kedykoľvek (bezplatne) odvolať v písomnej forme. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria nasledujúce prílohy – 1. Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM: 4100038542 – časť 2

Za dodávateľa:

V Žiline dňa 20.11.2013

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja
osobnený zástupca SPP

Za odberateľa:

V TREČÍNE dňa 29.11.2013

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením
Soblahovská 65, 912 50 Trenčín

podpis anonymizovaný

Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje

- a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo
- b) aj na účely jeho ďalšieho predaja

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a).

Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

V prípade, ak budú ustanovenia tejto čiastkovej zmluvy odlišné od ustanovení rámcovej dohody uzatvorenej medzi mestom Trenčín a úspešným uchádzačom v nadlimitnej zákazke na dodanie tovaru „Dodávka zemného plynu“ (vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 156/2013 z 10.08.2013, pod sp. zn.: 13973-MST), ktorá je obom zmluvným stranám známa, považujú ju za súčasť tejto zmluvy a je uverejnená na www.trencin.sk, majú prednosť ustanovenia tejto rámcovej dohody pred ustanoveniami čiastkovej zmluvy a obchodnými podmienkami dodávateľa.

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

Dodávateľ:

Odberateľ:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

ODBERATEĽ PLYNÁRENSKÝ PRUMYSLOV, a.s.
Mlynská 44/8
825 11 BRATISLAVA 28

Mestské hospodárstvo a správa lesov,
m.č.č., Trenčín
Soblahovská 65, 912 50 Trenčín

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja
splnomocnený zástupca SPP

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný

Príloha č. 1 k Zmluve o dodávke plynu pre OM 4100038542

Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM č. 4100038542 časť 2

A. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Fixácia ceny cez hedging (ďalej len „Zmluva“) nasledovne:

(i) Odberateľ predpokladá počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 1.12.2013 a končí dňom 30.11.2014 (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“), odobrať vo vyššie uvedenom odbernom mieste množstvo energie v plyne vo výške 23 951 kWh

(ii) Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu uplatní podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre odberné miesto odberateľa uvedené vyššie, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, budú príslušné zložky ceny SOP_D a FMS_D počas celého Vyhodnocovacieho obdobia na fixnej úrovni nasledovne:

- pre druh tarify M3 fixná SOP_D **0,02675 €/kWh**.

- pre druh tarify M3 fixná FMS_D **1,58 €/mes.**

Fixácia ceny za služby obchodníka podľa písm. (ii) sa neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na odbernom mieste odberateľa, celá alebo časť dodávaného objemu plynu, bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to vzhľadom na subjekt odberateľa alebo použitie odobratého plynu, a cena stanovená podľa písm. (ii) bude v rozpore s cenovou reguláciou, postup podľa písm. (ii) sa neuplatní; dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa cenníka dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu za regulované ceny. V prípade, ak cenovej regulácii podľa predchozej vety bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky plynu do odberného miesta použije dodávateľ ceny podľa platného cenníka dodávateľa pre danú kategóriu odberateľa; nárok na fixáciu ceny v zmysle písm. (ii) vo vzťahu k dotknutému odbernému miestu tým odberateľovi zaniká.

Dodávateľ uplatní takto fixovanú cenu za služby obchodníka vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

Počas Vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

B. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradla za vyššie uvedené odberné miesto odberateľa ku dňu začiatku a koncu Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.

C. V prípade, ak odberateľ ukončí odber pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia z dôvodu prechodu alebo prevodu výkonu jeho činnosti na tretí subjekt, a zároveň tento tretí subjekt vstúpi ako nový odberateľ do práv a povinností odberateľa (uzavretím trojstrannej dohody s dodávateľom a pôvodným odberateľom), pri vyhodnotení skutočného odberu zohľadní dodávateľ novému odberateľovi množstvo odobraté pôvodným odberateľom, ak sa strany nedohodnú inak.

D. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do vyššie uvedeného odberného miesta odberateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom Cenníka.

E. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú**, pričom účinnosť Zmluvy je zhodná s Vyhodnocovacím obdobím zadaným v bode A. písm. (i) tohto dodatku. Zmluvné strany sa po ukončení tohto obdobia dohodli na automatickom predĺžení účinnosti Zmluvy na dobu neurčitú, ak odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na ukončení Zmluvy, a to najneskôr jeden mesiac pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia. V prípade automatického predĺženia zmluvy na dobu neurčitú bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného cenníka, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

F. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je cenník za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), ako aj obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v ich platnom znení, zverejnené na internetovej stránke dodávateľa www.spp.sk.

G. Odberateľ je povinný uhradiť dodávateľovi každú faktúru v plnej výške tak, aby celková čiastka k úhrade bola pripísaná na účet dodávateľa v lehote do 30 dní odo dňa doručenia faktúry odberateľovi. V prípade zasielania faktúr e-mailom sa faktúry doručované elektronicky považujú za doručené dňom ich preukázateľného doručenia na všetky posledné určené e-mailové adresy odberateľa. V čase uzatvorenia tohto dodatku je na tento účel určená e-mailová

V prípade zasielania faktúr poštou sa faktúra považuje za doručení dňom jej riadneho doručenia na poslednú adrešu oznámenú korešpondenčnú adresu odberateľa, pričom za riadne doručení sa považuje :

- a) dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou,
- b) dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať,
- c) dňom, kedy zmluvná strana odmietne prevzatie oznámenia doručovaného doporučeným listom, takéto doručení má účinky riadneho doručenia, a to momentom odmietnutia,
- d) alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadanú v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.

H. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

I. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.

J. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, na znak čoho pripájajú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

Dodávateľ:

Odberateľ:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

SLOVENSKÝ PLYNÁROVSKÝ PODNIK, a.s.
Mlynské nivy 44/B

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja
splnomocnený zástupca SPP

Lesiskó hospodárstvo a správa lesov,
m.č.o., Trenčín

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný



Zmluva o dodávke plynu pre odberateľov kategórie maloodber

Zmluvné strany

Dodávateľ: Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B Adresa kontaktného miesta: Sekcia komerčného trhu a obcí, Predaj – Sever, Závodská cesta 26/2949, 010 22 Žilina			Odberateľ: Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín Soblahovská 65 / 912 50 Trenčín		
Zastúpený (meno, funkcia) JUDr. Daniel Křetinský, predseda predstavenstva Mgr. Alexander Sako, podpredseda predstavenstva			Zastúpený (meno, funkcia) Róbert Buchel poverený vedením		
IČO: 35815256 DIČ: 2020259802 SK NACE: 35230 IČ DPH skupiny: SK7020000372			IČO: 37920413 DIČ: 2021916083 SK NACE: 68320 IČ DPH: SK2021916083 Štátna príslušnosť: Slovensko		
Bankové spojenie: Banka: Všeobecná úverová banka, a.s. Č. účtu: 1033311555/0200 IBAN/BIC SK9002000000001033311555 / SUBASKBX			Bank.spoj.pre došlé platby: Československá obchodná banka, a.s. C. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX Bank.spoj.pre odosl.platby: Československá obchodná banka, a.s. C. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX		
Vybavuje: Ing. Petr Cabrnach – kontaktná osoba telefón: 041/626 2421, 0905/492 954 fax:			Vybavuje: 032 6505111 telefón: fax:		
Odborné miesto: MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO 4100038534			Obec: Trenčín		Ulica: Pri parku
Telefón:			PSČ a pošta: 911 06 Trenčín 5		Č.orient.: Č.súp.:
Fax:					
Adresa pre poštový styk: (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)					
Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín			Obec: Trenčín		Ulica: Soblahovská
Telefón:			PSČ a pošta: 912 50 Trenčín		Č.orient.: 65 Č.súp.:
Fax:			E-mail: email:sluzbytn@sluzbytn.sk		
Spôsob platby: prevodný príkaz – príjem	Predpokladaný ročný odber* v kWh: 50 878	Predpokladaný ročný odber* v m ³ : 4 790	Obdobie opakovanej dodávky: Klasicky - mesačný cyklus	Dohodnutý druh tarify: M3	Evidenčné číslo zmluvy:
Poznámky:					

* Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m³, záväzná bude hodnota v kWh.

** Nehodiace sa škrtnite

Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, po jednom pre dodávateľa a odberateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú obchodné podmienky. Platnosť obchodných podmienok zaniká účinnosťou nových, resp. zmenených obchodných podmienok dodávateľa, o ktorých dodávateľ upovedomí odberateľa pred ich účinnosťou prostredníctvom internetovej stránky www.spp.sk. Informácie o OP môže odberateľ získať na ktoromkoľvek zákazníckom centre dodávateľa, na zákazníckej linke dodávateľa, prípadne internetovej stránke www.spp.sk. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje súhlas s obchodnými podmienkami a správnosť uvedených údajov. Odberateľ týmto dáva súhlas dodávateľovi na poskytnutie svojich identifikačných údajov pre potreby zabezpečenia služieb spojených s dodávkou plynu. Uzatvorením Zmluvy o dodávke plynu zákazník dáva **súhlas / nesúhlas** *** spoločnosti SPP, a.s., na zaslanie nevyžiadanych obchodných ponúk pre informáciu o produktoch alebo službách spoločnosti SPP, a.s., a to najmä prostredníctvom elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením. Zákazník má právo súhlas pre zaslanie nevyžiadanych obchodných ponúk kedykoľvek (bezplatne) odvolať v písomnej forme. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria nasledujúce prílohy – 1. Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynupre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM 4100038534 – časť 2

Za dodávateľa:

V Žiline dňa

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja
splnomocnený zástupca SPP

Za odberateľa:

V TRENCÍNE

dňa 29.11.2013

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný

Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje

- a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo
- b) aj na účely jeho ďalšieho predaja

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a).

Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

V prípade, ak budú ustanovenia tejto čiastkovej zmluvy odlišné od ustanovení rámcovej dohody uzatvorenej medzi mestom Trenčín a úspešným uchádzačom v nadlimitnej zákazke na dodanie tovaru „Dodávka zemného plynu“ (vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 156/2013 z 10.08.2013, pod sp. zn.: 13973-MST), ktorá je obom zmluvným stranám známa, považujú ju za súčasť tejto zmluvy a je uverejnená na www.trencin.sk, majú prednosť ustanovenia tejto rámcovej dohody pred ustanoveniami čiastkovej zmluvy a obchodnými podmienkami dodávateľa.

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

Dodávateľ:

Odberateľ:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE dňa 29.11.2013

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja
splnomocnený zástupca SPP

Mestské hospodárstvo a správa lesov,
m.č.o., Trenčín

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný

Príloha č. 1 k Zmluve o dodávke plynu pre OM 4100038534

Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM č. 4100038534: časť 2

A. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Fixácia ceny cez hedging (ďalej len „Zmluva“) nasledovne:

(i) Odberateľ predpokladá počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 1.12.2013 a končí dňom 30.11.2014 (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“), odobrať vo vyššie uvedenom odbernom mieste množstvo energie v plyne vo výške 50 878 kWh

(ii) Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu uplatní podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre odberné miesto odberateľa uvedené vyššie, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, budú príslušné zložky ceny SOP_0 a FMS_0 počas celého Vyhodnocovacieho obdobia na fixnej úrovni nasledovne:

- pre druh tarify M3 fixná SOP_0 0,02675 €/kWh.
- pre druh tarify M3 fixná FMS_0 1,58 €/mes.

Fixácia ceny za služby obchodníka podľa písm. (ii) sa neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na odbernom mieste odberateľa, celá alebo časť dodávaného objemu plynu, bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to vzhľadom na subjekt odberateľa alebo použitie odobratého plynu, a cena stanovená podľa písm. (ii) bude v rozpore s cenovou reguláciou, postup podľa písm. (ii) sa neuplatní; dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa cenníka dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu za regulované ceny. V prípade, ak cenovej regulácii podľa predošlej vety bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky plynu do odberného miesta použije dodávateľ ceny podľa platného cenníka dodávateľa pre danú kategóriu odberateľa; nárok na fixáciu ceny v zmysle písm. (ii) vo vzťahu k dotknutému odbernému miestu tým odberateľovi zaniká.

Dodávateľ uplatní takto fixovanú cenu za služby obchodníka vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

Počas Vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

B. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradla za vyššie uvedené odberné miesto odberateľa ku dňu začiatku a koncu Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.

C. V prípade, ak odberateľ ukončí odber pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia z dôvodu prechodu alebo prevodu výkonu jeho činnosti na tretí subjekt, a zároveň tento tretí subjekt vstúpi ako nový odberateľ do práv a povinností odberateľa (uzavretím trojstrannej dohody s dodávateľom a pôvodným odberateľom), pri vyhodnotení skutočného odberu zohľadní dodávateľ novému odberateľovi množstvo odobraté pôvodným odberateľom, ak sa strany nedohodnú inak.

D. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do vyššie uvedeného odberného miesta odberateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom Cenníka.

E. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, pričom účinnosť Zmluvy je zhodná s Vyhodnocovacím obdobím zadefinovaným v bode A. písm. (i) tohto dodatku. Zmluvné strany sa po ukončení tohto obdobia dohodli na automatickom predĺžení účinnosti Zmluvy na dobu neurčitú, ak odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na ukončení Zmluvy, a to najneskôr jeden mesiac pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia. V prípade automatického predĺženia zmluvy na dobu neurčitú bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného cenníka, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

F. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je cenník za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), ako aj obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v ich platnom znení, zverejnené na internetovej stránke dodávateľa www.spp.sk.

G. Odberateľ je povinný uhradiť dodávateľovi každú faktúru v plnej výške tak, aby celková čiastka k úhrade bola pripísaná na účet dodávateľa v lehote do 30 dní odo dňa doručenia faktúry odberateľovi. V prípade zasielania faktúr e-mailom sa faktúry doručované elektronicky považujú za doručené dňom ich preukázateľného doručenia na všetky posledné určené e-mailové adresy odberateľa. V čase uzatvorenia tohto dodatku je na tento účel určená e-mailová

adresa. V prípade zasielania faktúr poštou sa faktúra považuje za doručení dňom jej riadneho doručenia na poslednú dodávateľovi oznámenú korešpondenčnú adresu odberateľa, pričom za riadne doručení sa považuje :

- a) dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou,
- b) dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať,
- c) dňom, kedy zmluvná strana odmietne prevzatie oznámenia doručovaného doporučeným listom, takéto doručenie má účinky riadneho doručenia, a to momentom odmietnutia,
- d) alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielaajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadanú v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.

H. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

I. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.

J. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, na znak čoho pripájajú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

Dodávateľ:

Odberateľ:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

MAVENSKI PLYNÁRENSKÝ PRŮMYSEL, s.r.o.
Mlýnské pily 43/a
025 01 BRATISLAVA 16

Lesiskú hospodárstvo a sprava lesov,
m.i.o., Trenčín
Soblahovská 65 912 50 Trenčín

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja
splnomocnený zástupca SPP

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný



Zmluva o dodávke plynu pre odberateľov kategórie maloodber

Zmluvné strany

Dodávateľ: Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B Adresa kontaktného miesta: Sekcia komerčného trhu a obcí, Predaj – Sever, Závodská cesta 26/2949, 010 22 Žilina		Odberateľ: Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín Soblahovská 65 / 912 50 Trenčín			
Zastúpený (meno,funkcia) JUDr. Daniel Křetínský, predseda predstavenstva Mgr. Alexander Sako, podpredseda predstavenstva		Zastúpený (meno,funkcia) Róbert Buchel poverený vedením			
IČO: 35815256 DIČ: 2020259802 SK NACE: 35230 IČ DPH skupiny: SK7020000372		IČO: 37920413 DIČ: 2021916083 SKNACE: 68320 IČ DPH: SK2021916083 Štátna príslušnosť: Slovensko			
Bankové spojenie: Banka: Všeobecná úverová banka, a.s. Č. účtu: 1033311555/0200 IBAN/BIC SK9002000000001033311555 / SUBASKBX		Bank.spoj.pre došlé platby: Československá obchodná banka, a.s. C .účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX Bank.spoj.pre odosl.platby: Československá obchodná banka, a.s. C .účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX			
Vybavuje: Ing. Petr Cabrnach – kontaktná osoba telefón: 041/626 2421, 0905/492 954 fax:		Vybavuje: 032 6505111 telefón: fax:			
Odberné miesto: Kultúrne stredisko 4101528133		Obec: Trenčín	Ulica: Kubranská		
Telefón:		PSČ a pošta: 911 05 Trenčín	Č.orient.: 94 Č.súp.: 63		
Fax:		Fax:			
Adresa pre poštový styk: (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)					
Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín		Obec: Trenčín	Ulica: Soblahovská		
Telefón:		PSČ a pošta: 912 50 Trenčín 5	Č.orient.: 65 Č.súp.: 63		
Fax:..		E-mail: email:sluzbytn@sluzbytn.sk			
Spôsob platby: prevodný prikaz – príjem	Predpokladaný ročný odber* v kWh: 27 005	Predpokladaný ročný odber* v m ³ : 2 542	Obdobie opakovanej dodávky: Klasický - mesačný cyklus	Dohodnutý druh tarify: M4	Evidenčné číslo zmluvy:
Poznámky:					
* Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m ³ , záväzná bude hodnota v kWh. ** Nehodiace sa škrtnúť					

Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, po jednom pre dodávateľa a odberateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú obchodné podmienky. Platnosť obchodných podmienok zaniká účinnosťou nových, resp. zmenených obchodných podmienok dodávateľa, o ktorých dodávateľ upovedomí odberateľa pred ich účinnosťou prostredníctvom internetovej stránky www.spp.sk. Informácie o OP môže odberateľ získať na ktoromkoľvek zákaznickom centre dodávateľa, na zákaznickej linke dodávateľa, prípadne internetovej stránke www.spp.sk. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje súhlas s obchodnými podmienkami a správnosť uvedených údajov. Odberateľ týmto dáva súhlas dodávateľovi na poskytnutie svojich identifikačných údajov pre potreby zabezpečenia služieb spojených s dodávkou plynu. Uzatvorením Zmluvy o dodávke plynu zákazník dáva **súhlas / nesúhlas** *** spoločnosti SPP, a.s., na zasielanie nevyžiadanych obchodných ponúk pre informáciu o produktoch alebo službách spoločnosti SPP a.s., a to najmä prostredníctvom elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením. Zákazník má právo **súhlas pre zasielanie nevyžiadanych obchodných ponúk kedykoľvek (bezplatne) odvolať** v písomnej forme. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria nasledujúce prílohy – 1. Osobitné ujednanie k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM 4101528133 časť 2

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE dňa 29.11.2013

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja
splnomocnený zástupca SPP

Soblahovská 65, 912 50 Trenčín
Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný

Ľužné dojednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie maloodber , číslo OM: 4101528133
Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje

- a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo
- b) aj na účely jeho ďalšieho predaja

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a).

Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

V prípade, ak budú ustanovenia tejto čiastkovej zmluvy odlišné od ustanovení rámcovej dohody uzatvorenej medzi mestom Trenčín a úspešným uchádzačom v nadlimitnej zákazke na dodanie tovaru „Dodávka zemného plynu“ (vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 156/2013 z 10.08.2013, pod sp. zn.: 13973-MST), ktorá je obom zmluvným stranám známa, považujú ju za súčasť tejto zmluvy a je uverejnená na www.trencin.sk, majú prednosť ustanovenia tejto rámcovej dohody pred ustanoveniami čiastkovej zmluvy a obchodnými podmienkami dodávateľa.

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

Dodávateľ:

Odberateľ:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

HOVENÝ PLYNARSTVO TRENCÍN, a.s.
Mlynske nivy 44/B

Mestské hospodárstvo a správa lesov
m.č. Trenčín
Sokolovská 65, 912 50 Trenčín

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja
splnomocnený zástupca SPP

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný

Príloha č. 1 k Zmluve o dodávke plynu pre OM 4101528133

Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM č. 4101456676 časť 2

A. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Fixácia ceny cez hedging (ďalej len „Zmluva“) nasledovne:

(i) Odberateľ predpokladá počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 1.12.2013 a končí dňom 30.11.2014 (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“), odobrať vo vyššie uvedenom odbernom mieste množstvo energie v plyne vo výške 27 005 kWh

(ii) Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu uplatní podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre odberné miesto odberateľa uvedené vyššie, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, budú príslušné zložky ceny SOP_0 a FMS_0 počas celého Vyhodnocovacieho obdobia na fixnej úrovni nasledovne:

- pre druh tarify M4 fixná SOP_0 0,02675 €/kWh.
- pre druh tarify M4 fixná FMS_0 2,06 €/mes.

Fixácia ceny za služby obchodníka podľa písm. (ii) sa neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na odbernom mieste odberateľa, celá alebo časť dodávaného objemu plynu, bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to vzhľadom na subjekt odberateľa alebo použitie odobratého plynu, a cena stanovená podľa písm. (ii) bude v rozpore s cenovou reguláciou, postup podľa písm. (ii) sa neuplatní; dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa cenníka dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu za regulované ceny. V prípade, ak cenovej regulácii podľa predošlej vety bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky plynu do odberného miesta použije dodávateľ ceny podľa platného cenníka dodávateľa pre danú kategóriu odberateľa; nárok na fixáciu ceny v zmysle písm. (ii) vo vzťahu k dotknutému odbernému miestu tým odberateľovi zaniká.

Dodávateľ uplatní takto fixovanú cenu za služby obchodníka vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

Počas Vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

B. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradla za vyššie uvedené odberné miesto odberateľa ku dňu začiatku a koncu Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.

C. V prípade, ak odberateľ ukončí odber pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia z dôvodu prechodu alebo prevodu výkonu jeho činnosti na tretí subjekt, a zároveň tento tretí subjekt vstúpi ako nový odberateľ do práv a povinností odberateľa (uzavretím trojstrannej dohody s dodávateľom a pôvodným odberateľom), pri vyhodnotení skutočného odberu zohľadní dodávateľ novému odberateľovi množstvo odobraté pôvodným odberateľom, ak sa strany nedohodnú inak.

D. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do vyššie uvedeného odberného miesta odberateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom Cenníka.

E. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, pričom účinnosť Zmluvy je zhodná s Vyhodnocovacím obdobím zadefinovaným v bode A. písm. (i) tohto dodatku. Zmluvné strany sa po ukončení tohto obdobia dohodli na automatickom predĺžení účinnosti Zmluvy na dobu neurčitú, ak odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na ukončení Zmluvy, a to najneskôr jeden mesiac pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia. V prípade automatického predĺženia zmluvy na dobu neurčitú bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného cenníka, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

F. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je cenník za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), ako aj obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v ich platnom znení, zverejnené na internetovej stránke dodávateľa www.spp.sk.

G. Odberateľ je povinný uhradiť dodávateľovi každú faktúru v plnej výške tak, aby celková čiastka k úhrade bola pripísaná na účet dodávateľa v lehote do 30 dní odo dňa doručenia faktúry odberateľovi. V prípade zasielania faktúr e-mailom sa faktúry doručované elektronicky považujú za doručené dňom ich preukázateľného doručenia na všetky

né určené e-mailové adresy odberateľa. V čase uzatvorenia tohto dodatku je na tento účel určená e-mailová adresa. V prípade zasielania faktúr poštou sa faktúra považuje za doručení dňom jej riadneho doručenia na poslednú odberateľovi oznámenú korešpondenčnú adresu odberateľa, pričom za riadne doručení sa považuje :

- a) dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou,
- b) dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať,
- c) dňom, kedy zmluvná strana odmietne prevzatie oznámenia doručovaného doporučeným listom, takéto doručenie má účinky riadneho doručenia, a to momentom odmietnutia,
- d) alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadanú v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.

H. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

I. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.

J. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, na znak čoho pripájajú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

Dodávateľ:

Odberateľ:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

ENERGETIKA PLYNNÝCH MEST, a.s.
Mlynská

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja
splnomocnený zástupca SPP

Lesnícké hospodárstvo a správa lesov,

podpis anonymizovaný

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný



Zmluva o dodávke plynu
pre odberateľov kategórie maloodber

778 763

Zmluvné strany

Dodávateľ: Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B Adresa kontaktného miesta: Sekcia komerčného trhu a obcí, Predaj – Sever, Závodská cesta 26/2949, 010 22 Žilina		Odberateľ: Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín Soblahovská 65 / 912 50 Trenčín			
Zastúpený (meno,funkcia) JUDr. Daniel Křetinský, predseda predstavenstva Mgr. Alexander Sako, podpredseda predstavenstva		Zastúpený (meno,funkcia) Róbert Buchel poverený vedením			
IČO: 35815256 DIČ: 2020259802 SK NACE: 35230 IČ DPH skupiny: SK7020000372		IČO: 37920413 DIC : 2021916083 SKNACE: 68320 IC DPH: SK2021916083 Štátna príslušnosť: Slovensko			
Bankové spojenie: Banka: Všeobecná úverová banka, a.s. Č. účtu: 1033311555/0200 IBAN/BIC SK900200000001033311555 / SUBASKBX		Bank.spoj.pre došlé platby: Československá obchodná banka, a.s. C. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX Bank.spoj.pre odošl.platby: Československá obchodná banka, a.s. C. účtu: 4016572327/7500 IBAN/BIC / CEKOSKBX			
Vybavuje: Ing. Petr Cabrnach – kontaktná osoba telefón: 041/626 2421, 0905/492 954 fax:		Vybavuje: 032 6505111 telefón: fax:			
Odborné miesto: Mestské hospodárstvo 4101456443		Obec: Trenčín			
Telefón:		Ulica: Soblahovská			
		PSČ a pošta: 912 50 Trenčín			
		Č.orient.: 65			
		Č.súp.:			
		Fax:			
Adresa pre poštový styk: (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)					
Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín		Obec: Trenčín			
Telefón:		Ulica: Soblahovská			
		PSČ a pošta: 912 50 Trenčín			
		Č.orient.: 65			
		Č.súp.:			
		Fax:.			
		E-mail: email:sluzbytn@sluzbytn.sk			
Spôsob platby: prevodný príkaz – príjem	Predpokladaný ročný odber* v kWh: 323 455	Predpokladaný ročný odber* v m ³ : 30 320	Obdobie opakovanej dodávky: Klasicky - mesačný cyklus	Dohodnutý druh tarify: M4	Evidenčné číslo zmluvy:
Poznámky:					
* Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m ³ , záväzná bude hodnota v kWh. ** Nehodiace sa škrtnite					

Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, po jednom pre dodávateľa a odberateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú obchodné podmienky. Platnosť obchodných podmienok zaniká účinnosťou nových, resp. zmenených obchodných podmienok dodávateľa, o ktorých dodávateľ upovedomí odberateľa pred ich účinnosťou prostredníctvom internetovej stránky www.spp.sk. Informácie o OP môže odberateľ získať na ktoromkoľvek zákaznickom centre dodávateľa, na zákaznickej linke dodávateľa, prípadne internetovej stránke www.spp.sk. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje súhlas s obchodnými podmienkami a správnosť uvedených údajov. Odberateľ týmto dáva súhlas dodávateľovi na poskytnutie svojich identifikačných údajov pre potreby zabezpečenia služieb spojených s dodávkou plynu. Uzatvorením Zmluvy o dodávke plynu zákazník dáva súhlas / nesúhlas *** spoločnosti SPP, a.s., na zasielanie nevyžiadaných obchodných ponúk pre informáciu o produktoch alebo službách spoločnosti SPP a.s., a to najmä prostredníctvom elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením. Zákazník má právo súhlas pre zasielanie nevyžiadaných obchodných ponúk kedykoľvek (bezplatne) odvolať v písomnej forme. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria nasledujúce prílohy – 1. Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM 4101456443 časť 2

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE

dňa 29.11.2013

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja
splnomocnený zástupca SPP

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný

Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje

a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo

b) aj na účely jeho ďalšieho predaja

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a).

Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

V prípade, ak budú ustanovenia tejto čiastkovej zmluvy odlišné od ustanovení rámcovej dohody uzatvorenej medzi mestom Trenčín a úspešným uchádzačom v nadlimitnej zákazke na dodanie tovaru „Dodávka zemného plynu“ (vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 156/2013 z 10.08.2013, pod sp. zn.: 13973-MST), ktorá je obom zmluvným stranám známa, považujú ju za súčasť tejto zmluvy a je uverejnená na www.trencin.sk, majú prednosť ustanovenia tejto rámcovej dohody pred ustanoveniami čiastkovej zmluvy a obchodnými podmienkami dodávateľa.

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

Dodávateľ:

Odberateľ:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

DODÁVKOVÝ PLYNNÝ PRŮMYSEL, a.s.
Mlynsko nížná 14/A
825 11 BRATISLAVA 26

Mestské hospodárstvo a správa zdrojov,
m.č.o., Trenčín

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja
splnomocnený zástupca SPP

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný

Príloha č. 1 k Zmluve o dodávke plynu pre OM 4101456443

Osobitné ujednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy pre OM č. 4101456443 časť 2

A. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Fixácia ceny cez hedging (ďalej len „Zmluva“) nasledovne:

(i) Odberateľ predpokladá počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 1.12.2013 a končí dňom 30.11.2014 (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“), odobrať vo vyššie uvedenom odbernom mieste množstvo energie v plyne vo výške 323 455 kWh

(ii) Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu uplatní podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre odberné miesto odberateľa uvedené vyššie, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, budú príslušné zložky ceny SOP_0 a FMS_0 počas celého Vyhodnocovacieho obdobia na fixnej úrovni nasledovne:

- pre druh tarify M4fixná SOP_0 0,02675 €/kWh.
- pre druh tarify M4 fixná FMS_0 2,08 €/mes.

Fixácia ceny za služby obchodníka podľa písm. (ii) sa neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na odbernom mieste odberateľa, celá alebo časť dodávaného objemu plynu, bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to vzhľadom na subjekt odberateľa alebo použitie odobratého plynu, a cena stanovená podľa písm. (ii) bude v rozpore s cenovou reguláciou, postup podľa písm. (ii) sa neuplatní; dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa cenníka dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu za regulované ceny. V prípade, ak cenovej regulácii podľa predošlej vety bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky plynu do odberného miesta použije dodávateľ ceny podľa platného cenníka dodávateľa pre danú kategóriu odberateľa; nárok na fixáciu ceny v zmysle písm. (ii) vo vzťahu k dotknutému odbernému miestu tým odberateľovi zaniká.

Dodávateľ uplatní takto fixovanú cenu za služby obchodníka vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

Počas Vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

B. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradla za vyššie uvedené odberné miesto odberateľa ku dňu začiatku a koncu Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.

C. V prípade, ak odberateľ ukončí odber pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia z dôvodu prechodu alebo prevodu výkonu jeho činnosti na tretí subjekt, a zároveň tento tretí subjekt vstúpi ako nový odberateľ do práv a povinností odberateľa (uzavretím trojstrannej dohody s dodávateľom a pôvodným odberateľom), pri vyhodnotení skutočného odberu zohľadní dodávateľ novému odberateľovi množstvo odobraté pôvodným odberateľom, ak sa strany nedohodnú inak.

D. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do vyššie uvedeného odberného miesta odberateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom Cenníka.

E. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, pričom účinnosť Zmluvy je zhodná s Vyhodnocovacím obdobím zadefinovaným v bode A. písm. (i) tohto dodatku. Zmluvné strany sa po ukončení tohto obdobia dohodli na automatickom predĺžení účinnosti Zmluvy na dobu neurčitú, ak odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na ukončení Zmluvy, a to najneskôr jeden mesiac pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia. V prípade automatického predĺženia zmluvy na dobu neurčitú bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného cenníka, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

F. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je cenník za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), ako aj obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v ich platnom znení, zverejnené na internetovej stránke dodávateľa www.spp.sk.

G. Odberateľ je povinný uhradiť dodávateľovi každú faktúru v plnej výške tak, aby celková čiastka k úhrade bola pripísaná na účet dodávateľa v lehote do 30 dní odo dňa doručenia faktúry odberateľovi. V prípade zasielania faktúr e-mailom sa faktúry doručované elektronicky považujú za doručené dňom ich preukázateľného doručenia na všetky posledné určené e-mailové adresy odberateľa. V čase uzatvorenia tohto dodatku je na tento účel určená e-mailová adresa. V prípade zasielania faktúr poštou sa faktúra považuje za doručenú dňom jej riadneho doručenia na poslednú dodávateľovi oznámenú korešpondenčnú adresu odberateľa, pričom za riadne doručenú sa považuje :

- a) dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou,
- b) dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať,
- c) dňom, kedy zmluvná strana odmietne prevzatie oznámenia doručovaného doporučeným listom, takéto doručenie má účinky riadneho doručenia, a to momentom odmietnutia,
- d) alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadanú v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.

H. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom pripojenia v zmysle obchodných podmienok. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.12.2013 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

I. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.

J. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, na znak čoho pripájajú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

Dodávateľ:

Odberateľ:

V Žiline dňa 20.11.2013

V TRENCÍNE, dňa 29.11.2013

ODBERATEĽ
Mesto Trenčín
Mestské hospodárstvo a správa
M.Ú. Trenčín

Mestské hospodárstvo a správa
m.ú. Trenčín
Mestské územie 012 50 Trenčín

podpis anonymizovaný

podpis anonymizovaný

Ing. Petr Cabrnach, manažér predaja
splnomocnený zástupca SPP

Róbert Buchel poverený vedením

podpis anonymizovaný